

## **DODATEK č. 1**

**ke Smlouvě o poskytování veřejných služeb v přepravě cestujících veřejnou linkovou osobní dopravou k zajištění dopravní obslužnosti Pardubického kraje  
– oblast Přeloučsko (část VZ č. 8), č. smlouvy Objednatele: ODSH/21/73425  
uzavřené mezi:**

### **Pardubický kraj**

se sídlem Komenského náměstí 125, 532 11 Pardubice

IČO: 70892822, DIČ: CZ70892822

bank. spojení: Komerční banka a. s., pobočka Pardubice, č. účtu: 107-1752200237/0100

zastoupený: JUDr. Martinem Netolickým Ph.D., hejtnanem Pardubického kraje

(dále jen „**Objednatel**“)

a

### **UMBRELLA Coach & Buses s.r.o.**

se sídlem Revoluční 1082/8, Nové Město, 110 00 Praha 1

IČO: 02665824, DIČ: CZ02665824

společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze,

sp. zn. C 221234

bank. spojení: Oberbank AG, č. účtu: 2001200994/8040

zastoupena Pavlem Steinerem, jednatelem

(dále jen „**Dopravce**“)

(Objednatel a Dopravce dále společně označováni jen jako „**Smluvní strany**“ a jednotlivě „**Smluvní strana**“)

*v souladu s ustanovením § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1370/2007 o veřejných službách v přepravě cestujících po železnici a silnici a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 1191/69 a č. 1107/70 a v souladu se zákonem č. 194/2010 Sb., o veřejných službách v přepravě cestujících a o změně dalších zákonů*

## VZHLEDEM K TOMU, ŽE

- (A) Smluvní strany uzavřely dne 23. 7. 2021 Smlouvu o poskytování veřejných služeb v přepravě cestujících veřejnou linkovou osobní dopravou k zajištění dopravní obslužnosti Pardubického kraje – oblast Přeloučsko (část VZ č. 8), č. smlouvy Objednatele: ODSH/21/73425 (dále jen „**Smlouva**“);
- (B) v souladu s odst. 10.7 Smlouvy je Dopravce povinen poskytovat Službu počínaje ode dne nejbližší celostátní změny jízdních řádů v červnu 2022, tj. od 12. 6. 2022;
- (C) v době od uzavření Smlouvy, zejména v souvislosti s dopady války na Ukrajině po únoru 2022, došlo k mimořádnému výraznému nárůstu cen pohonných hmot (motorové nafty) na trhu, přičemž další vývoj cen pohonných hmot v nadcházejících obdobích, jakož i vývoj celkové situace na destabilizovaném trhu s pohonnými hmotami nelze predikovat;
- (D) skutečnosti uvedené v bodě (C) mají příčinu v okolnostech povahy vyšší moci, které Objednatel ani Dopravce nemohli v době před uzavřením Smlouvy ani při vynaložení náležité péče předvídat;
- (E) náklady Dopravce na pohonné hmoty (motorovou naftu) náleží mezi cenotvorné položky, na jejichž základě byla stanovena cena za dopravní výkon sjednaná ve Smlouvě;
- (F) mechanismus cenové indexace upravený ve Smlouvě umožňuje promítnout změny v cenotvorných položkách do ceny za dopravní výkon se zpožděním více než jeden rok, což při současných mimořádně vysokých cenách pohonných hmot ohrožuje schopnost Dopravce poskytovat Službu v rozsahu a kvalitě dle Smlouvy;
- (G) Dopravce se obrátil na Objednatele s žádostí o urychlené řešení nastalé situace;
- (H) nevyřešení této akutní situace by mohlo ohrozit či dokonce znemožnit další poskytování Služby dle Smlouvy;
- (I) povinností Objednatele je zajistit dopravní obslužnost svého území, je tedy v evidentním zájmu Objednatele dopravní obslužnost zachovat a udržet pro zajištění bezproblémového chodu společnosti (např. doprava do zaměstnání, škol, k lékaři, na úřady apod.);
- (J) v krátkém časovém horizontu je nereálné provést ukončení smluv o veřejných službách v přepravě cestujících veřejnou linkovou osobní dopravou v Pardubickém kraji a zároveň provést nová zadávací řízení, kde by byla indexace cen pohonných hmot řešena tak, aby se výkyvy v cenách pohonných hmot do výpočtu Kompenzace promítaly v kratších časových obdobích;
- (K) jeví se jako nezbytné vyřešení této akutní situace prostřednictvím zvláštního palivového příplatku, který umožní překlenout časový nesoulad mezi skutečnou cenou pohonných hmot (motorové nafty) na trhu a indexovanou cenou této cenotvorné položky dle Smlouvy, a to za dodržení podmínek stanovených zákonem č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**ZZVZ**“);

se Smluvní strany rozhodly uzavřít tento dodatek č. 1 ke Smlouvě (dále jen „**Dodatek**“):

## 1. PŘEDMĚT DODATKU

- 1.1 Předmětem tohoto Dodatku je stanovení podmínek poskytování zvláštního palivového příplatku v souvislosti s mimořádně výrazným nárůstem cen pohonných hmot – motorové nafty na trhu.

## 2. PALIVOVÝ PŘÍPLATEK

- 2.1 Smluvní strany se dohodly, že za každý kalendářní měsíc, v němž je Služba poskytována, bude palivový příplatek stanoven ve výši určené dle přílohy č. 4 Smlouvy – Výpočetní nástroj, na listu Příplatek NAFTA (dále jen „**Palivový příplatek**“). Palivový příplatek se doplňuje do výpočtu Doplatku, uvedeného v příloze č. 3 Smlouvy – Výpočet kompenzace, a to podle následujícího vzorce:

$$D o_m = O_m + P_m - T_m - Z_m - S_m$$

kde

$D o_m$  je Doplatek za kalendářní měsíc  $m$  (nebo jeho část),

$O_m$  je Kompenzace za poskytování Služby za kalendářní měsíc  $m$  (nebo jeho část),

$P_m$  je Palivový příplatek za kalendářní měsíc  $m$  (nebo jeho část),

$T_m$  představuje Tržby za kalendářní měsíc  $m$  (nebo jeho část),

$Z_m$  představuje poskytnutou zálohu za kalendářní měsíc  $m$  (nebo jeho část),

$S_m$  představuje Kompenzaci slev ze strany Ministerstva dopravy za kalendářní měsíc  $m$  (nebo jeho část).

- 2.2 Palivový příplatek se ve Výpočetním nástroji vypočítá podle následujícího vzorce:

$$P_m = \left( \frac{I_{11,m}}{I_{11,t}} - 1 \right) \cdot N_{i,11} \cdot K_m^{skutečnost}$$

kde

$P_m$  je Palivový příplatek za kalendářní měsíc  $m$  (nebo jeho část),

$I_{11,m}$  je hodnota Indexu pro Naftu pro kalendářní měsíc  $m$ ,

$I_{11,t}$  je hodnota Indexu pro Naftu pro Dopravní rok  $t$  dle Výpočtu kompenzace,

$N_{i,11}$  je výše cenotvorné položky Pohonné hmoty a oleje – Nafta pro Dopravní rok  $t$ ,

$K_m^{skutečnost}$  je počet skutečně ujetých Vozokm (bez Objížděk) za kalendářní měsíc  $m$  (nebo jeho část).

- 2.3 Palivový příplatek může nabývat kladných i záporných hodnot, v závislosti na hodnotě poměru  $I_{11,m}$  a  $I_{11,t}$ . Započtení Palivového příplatku tedy může znamenat jak zvýšení, tak snížení Doplatku postupem dle odst. 2.1 tohoto Dodatku.

- 2.4 Hodnota  $I_{11,m}$  bude získávána ze statistického sledování průměrné ceny pohonných hmot za jednotlivé měsíce, zveřejněného Českým statistickým úřadem v rámci sledování Indexů spotřebitelských cen (životních nákladů) v základním členění, konkrétně z Tab. 8 Průměrné ceny pohonných hmot za jednotlivé měsíce, položka Motorová nafta.
- 2.5 Dopravce předloží Objednateli k odsouhlasení vyúčtování Palivového příplatku za příslušný kalendářní měsíc nejpozději společně s Vyúčtováním za tento kalendářní měsíc podle odst. 6.16 Smlouvy. Objednatel ověří správnost vyúčtování Palivového příplatku a provede kontrolu dodržení finančních limitů dle ZZVZ postupem stanoveným v odst. 2.8 tohoto Dodatku. Splňuje-li Palivový příplatek podmínky stanovené tímto Dodatkem a ZZVZ, Objednatel vyúčtování Palivového příplatku písemně odsouhlasí.
- 2.6 Přílohou faktury podle odst. 6.16 Smlouvy je vedle Vyúčtování také Objednatelem odsouhlasené vyúčtování Palivového příplatku; nesplnění této náležitosti je důvodem k vrácení faktury Dopravci podle odst. 6.19 Smlouvy. Z faktury musí být zřejmý výpočet Doplatku v souladu s postupem dle odst. 2.1 tohoto Dodatku.
- 2.7 Palivový příplatek bude uplatňován od 1. 7. 2022 do konce doby trvání Smlouvy (odst. 10.11 Smlouvy), ledaže před tímto datem bude naplněna rozvazovací podmínka podle odst. 2.8 tohoto Dodatku.
- 2.8 Objednatel vždy na základě vyúčtování Palivového příplatku předloženého Dopravcem posoudí, zda uplatněním aktuálně vyúčtovaného Palivového příplatku v souhrnu se všemi již uplatněnými Palivovými příplatky dle tohoto Dodatku nedojde k překročení finančních limitů stanovených v § 222 odst. 6 a 9 ZZVZ. Pro vyloučení pochybností Smluvní strany konstatují, že při tomto posouzení bude původní hodnotu závazku ze Smlouvy ve smyslu § 222 odst. 9 ZZVZ představovat částka určená vynásobením maximálního rozsahu Služby, uvedeného v odst. 5.1 větě druhé Smlouvy, Váženou průměrnou jednotkovou cenou za 1 Vozokm poskytnuté Služby v prvním Dopravním roce, uvedenou v odst. 6.2 prvním pododstavci Smlouvy. V případě, že by byl aktuálně vyúčtovaným Palivovým příplatkem kterýkoli z finančních limitů stanovených v § 222 odst. 6 a 9 ZZVZ překročen, Objednatel nemůže vyúčtování Palivového příplatku odsouhlasit a je povinen tuto skutečnost bezodkladně písemně oznámit Dopravci. Účinnost tohoto Dodatku tímto oznámením končí; Doplatek bude nadále (od daného kalendářního měsíce) počítán podle Smlouvy ve znění před účinností tohoto Dodatku, tzn. bez Palivového příplatku.
- 2.9 V souvislosti s úpravou Palivového příplatku dle tohoto článku Dodatku se příloha č. 4 Smlouvy – Výpočetní nástroj (elektronická verze v podobě a rozsahu dle Zadávací dokumentace) – nahrazuje novým zněním, které obsahuje níže uvedené listy (nové nebo doplněné listy jsou zvýrazněny tučně):

List 1 - Informace

- List 2 – Nastavení Objednatele
- List 3 – Nabídka Dopravce
- List 4 – Technické hodnocení
- List 5 – Finanční hodnocení
- List 6 – Cenová nabídka celková
- List 7 – Cenová nabídka NAFTA
- List 8 – Cenová nabídka ALTERNATIVNÍ
- List 9 – Cenové indexy
- List 10 – Výpočty indexu
- List 11 – Běh smlouvy
- List 12 – Výpočty běhu smlouvy
- List 13 – Příplatek NAFTA**
- List 14 – Výpočty NAFTA výkon
- List 15 – Výpočty NAFTA vozidlo
- List 16 – Výpočty NAFTA fix
- List 17 – Výpočty ALTERNATIVNÍ výkon
- List 18 – Výpočty ALTERNATIVNÍ vozidlo
- List 19 – Výpočty ALTERNATIVNÍ fix

- 2.10 Smluvní strany konstatují, že změna závazku ze Smlouvy podle tohoto článku Dodatku – stanovení Palivového příplatku (dále jen „**Změna**“) – je prováděna v souladu s § 222 odst. 6 ZZVZ, neboť:
- (a) potřeba Změny vznikla v důsledku mimořádného výrazného nárůstu cen pohonných hmot (motorové nafty) na trhu, způsobeného zejména dopady probíhající války na Ukrajině, tedy v důsledku okolností, které Objednatel jednající s náležitou péčí nemohl v době před uzavřením Smlouvy předvídat;
  - (b) předmět a rozsah poskytování Služby dle Smlouvy zůstávají Změnou nedotčeny, dochází pouze k stanovení podmínek poskytování Palivového příplatku za účelem překlenutí časového nesouladu mezi skutečnou cenou pohonných hmot (motorové nafty) na trhu a indexovanou cenou této cenotvorné položky dle Smlouvy; Změna tak nemění celkovou povahu veřejné zakázky;
  - (c) postupem podle odst. 2.8 tohoto Dodatku bude zajištěno, že hodnota Změny nepřekročí 50 % původní hodnoty závazku a současně celkový cenový nárůst související se Změnou nepřesáhne 30 % původní hodnoty závazku (Smluvní strany konstatují, že dosud neprovedly žádnou jinou změnu závazku ze Smlouvy podle § 222 odst. 5 nebo 6 ZZVZ).

### **3. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ**

- 3.1 Dodatek nabývá platnosti dnem jeho uzavření a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění

pozdějších předpisů. Tím není dotčena použitelnost tohoto dodatku na práva a povinnosti Smluvních stran od data uvedeného v odst. 2.7 tohoto Dodatku. Pro uveřejnění Dodatku v registru smluv se použijí obdobně ustanovení odst. 10.1 až 10.4 Smlouvy.

- 3.2 Smluvní strany prohlašují, že plnění obsažená v tomto dodatku jimi byla akceptována od 1. 7. 2022. Případná pozdější platnost či účinnost tohoto dodatku než 1. 7. 2022 není překážkou ke vzájemnému plnění dle ustanovení tohoto dodatku.
- 3.3 Pojmy použité v tomto Dodatku s velkými počátečními písmeny mají význam odpovídající jejich definicím ve Smlouvě.
- 3.4 Doložka platnosti právního jednání dle § 23 zákona č. 129/2000 Sb., o krajích (krajské zřízení), ve znění pozdějších předpisů: K uzavření tohoto Dodatku má Objednatel souhlas Rady Pardubického kraje udělený usnesením č. R/1202/22 ze dne 29. 8. 2022.
- 3.5 Tento Dodatek je vyhotovován v elektronické podobě.
- 3.6 Nedílnou součástí Dodatku tvoří tato příloha:
  - Výpočetní nástroj (*elektronická verze*)

**Strany prohlašují, že si tento Dodatek přečetly, že s jeho obsahem souhlasí a na důkaz toho k němu připojují své podpisy:**

**Objednatel**

**Dopravce**

V Pardubicích dne dle el. podpisu

V Praze dne dle el. podpisu

---

**Pardubický kraj**

JUDr. Martin Netolický, Ph.D.  
hejtman

---

**UMBRELLA Coach & Buses s.r.o.**

Pavel Steiner  
jednatel